

Porównanie tłumaczeń Izajasza 16:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Oto Słowo, które wypowiedział niegdyś JAHWE do Moabu.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Oto Słowo, które JAHWE wypowiedział niegdyś do Moabu.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	To jest słowo, które JAHWE niegdyś powiedział o Moabie.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Toć jest słowo, które Pan z dawna powiedział o Moabie.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	To słowo, które mówił JAHWE do Moab od onego czasu.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Taka jest mowa, którą od dawna wypowiedział Pan przeciw Moabowi.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Oto słowo, które Pan wypowiedział niegdyś o Moabie.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Takie jest słowo, które JAHWE wypowiedział od dawna przeciw Moabowi.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Takie jest słowo, które JAHWE wypowiedział niegdyś o Moabie.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	To są słowa, które ongiś wypowiedział Jahwe o Moabie.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Це слово, яке сказав Господь на моава, коли промовив.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Takie jest słowo, które WIEKUISTY od dawna wypowiedział o Moabie.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Oto słowo, które JAHWE dawniej wypowiedział o Moabie.